

32. Prayer before Meals

སྟོན་པ་སྣ་མེད་སངས་རྒྱལ་རིན་པོ་ཆེ། སྟོན་པ་སྣ་མེད་དམ་ཚཱ་ས་རིན་པོ་ཆེ།
 །འབྲེན་པ་སྣ་མེད་དགེ་འདུན་རིན་པོ་ཆེ། །སྐྱབས་གནས་དཀོན་མཆོག་གསུམ་ལ་
 མཚོན་པར་འབུལ། །

Tönpa lamey sangye rinpoche

Kyobpa lamey damchö rinpoche

Drenpa lamey gedun rinpoche

Kyabney könchog sumla chöpar pul

To the Precious Buddha, teacher most supreme,

To the Precious Dharma, refuge most supreme,

To the Precious Sangha, guidance most supreme,

To the triple refuge gems, we offer this.

This collection of chants has been compiled from the traditional chants used in practice sessions by Kyabje Tulku Urgyen Rinpoche, passed down from his own gurus, and from the chants of Chökyi Nyima Rinpoche used in the Kagyu and Nyingma lineages for teaching.

*In addition, we have included supplications for the longevity of our precious teachers. The liturgy accompanied by a star * is translated by and reproduced with the kind permission of the Nalanda Translation Committee.*

The translations herein, with the exception of that copyrighted by the Nalanda Translation Committee, may be freely reproduced if not for commercial purposes.

© Rangjung Yeshe Translations & Publications, Feb. 2009

Photocopies can be freely made when not for resale.

CHANTS FOR THE MEDITATION SESSION

1. Refuge
2. Bodhichitta
3. Supplication
4. Visualization for Receiving Empowerment
5. Dedication of Merit
6. Ema Nyönpa, the Final Words of Senge Wangchuk
7. Lamp Aspiration
8. Aspiration for Rebirth in the Ultimate Pure Land
9. Düsüm Sangye, Supplication to Padmasambhava
10. Orgyen Rinpoche, Supplication to Padmasambhava

CHANTS FOR THE TEACHING SESSION

11. The Seven-Line Supplication
12. The Four Dharmas of Gampopa
13. Supplication to the Dakpo Kagyüs *
14. Künsang Dorsem, General Lineage Supplication
15. Damdzin Namtrül, Supplication to the Lineage of Chokling Tersar
16. Ogmin Chökyi, Supplication to the Root Guru
17. Mandala Offering
18. Request to Turn the Wheel of Dharma
19. Dedication of Merit
20. Aspiration for the Karmapa's Activity to Flourish
21. Aspiration for Chokgyur Lingpa's Activity to Flourish

ADDITIONAL CHANTS

22. Supplications for the Long Life of Tulku Urgyen Rinpoche's reincarnation
23. Short Supplication for the Long Life of Chökyi Nyima Rinpoche
24. Supplication for the Long Life of Chökyi Nyima Rinpoche
25. Short Supplication for the Long Life of H.E. Chokling Rinpoche
26. Supplication for the Long Life of H.E. Chokling Rinpoche
27. Supplication for the Long Life of Tsoknyi Rinpoche
28. Supplication for the Long Life of Phakchok Rinpoche
29. Longevity Supplication for Four Sublime Tulkus
30. Request for the Teacher to Remain as the Vajra Body, Speech, and Mind
31. The Final Words of Gyurme Dorje and other extra chants
32. Prayer before Meals

CHANTS FOR THE MEDITATION SESSION

I. Refuge

སངས་རྒྱལ་ཚེས་དང་ཚོགས་ཀྱི་མཚོག་རྣམས་ལ། །བྱང་ཆུབ་བར་དུ་བདག་ནི་
སྐྱབས་སུ་མཆི། །བདག་གིས་སྦྱོར་སོགས་བསྐྱིད་པའི་བསོད་ནམས་ཀྱིས། །འགོ་
ལ་ཕན་ཕྱིར་སངས་རྒྱལ་འགྲུབ་བར་ཤོག །

Sangye chödang tsogyi choknam la
Jangchub bardu dagni kyabsu chi
Dag gi jinsog gyipey sönam kyi
Drola penchir sangye drubpar shog

May the Buddha, Dharma and the noble Sangha
Be the refuge till we reach enlightenment.
By the merit made from giving and the others,
May the Buddha's state be reached for beings' sake.

ན་མོ། རིགས་ཀྱན་ཁྱབ་བདག་སྐྱེ་མ་རྗེ། དངོས་གྲུབ་འབྱུང་གནས་ཡི་དམ་ལྷ།
བར་ཆད་ཀྱན་སེལ་མཁའ་འགྲོའི་ཚོགས། རྩ་བ་གསུམ་ལ་སྐྱབས་སུ་མཆི།

Namo, rigkün kyabdag lama je
Ngödrub jungney yidam lha
Barchey künsel khandrö tsok
Tsawa sumla kyabsu chi

Namo. May the guru encompassing every family,
May the yidam who brings forth accomplishments,
May dakinis, the removers of all hindrances,
May our refuge always be the triple roots.

ན་མོ། རོ་བོ་སྦྱང་བ་ཚོས་ཀྱི་སྐྱེ། རང་བཞིན་གསལ་བ་འོངས་སྦྱོར་རྗེ་གསེ།
ཐུགས་རྗེ་སྣ་ཚོགས་སྦྱུལ་སྦྱུལ་ལ། །བྱང་ཆུབ་བར་དུ་སྐྱབས་སུ་མཆི།

Namo, ngowo tongpa chökyi ku
Rangzhin selwa longchö dzog
Tukje natsok tülku la

Kudang yeshe rolpar jamley pa
Zabsang naljor chenpoi nyamlen la
Yermey tugkyi tigler rochig shog

Sights, sounds, knowing – deva, mantra, dharmakaya –
Play of kayas, wisdoms, boundlessly unfold.
In this deep and secret practice of great yoga,
Be they of one taste, nondual sphere of mind.

སྦྱོར་བ་ཀྱན་ཏུ་ཡང་དག་སྐྱེ་མ་དང་། །འབྲུལ་མེད་ཚོས་ཀྱི་དཔལ་ལ་འོངས་སྦྱོར་ཅིང་།
། །ས་དང་ལམ་གྱི་ཡོན་ཏན་རབ་རྗེ་གསེན་ས། །རྗེ་རྗེ་འཆང་གི་གོ་འཕང་སྦྱར་ཐོབ་
ཤོག །

Kyewa küntu yangdag lama dang
Drelmey chökyi pal la longchö ching
Sadang lamgyi yöntan rabdzog ney
Dorje changgi gopang nyurtob shog

In all our lives may we never be apart
From true teachers, Dharma's splendor to enjoy.
Completing all the virtues of the bhumis and the paths,
May we swiftly reach the Vajradhara's state.

Trülmey tugkyi dorje zhabten sol

Your vajra mind beyond arising, dwelling and ceasing,
cognizant and yet empty,
Profound and luminous wakefulness, the sphere from
which all dharmas arise,
Is the all-pervasive lord, the dharmakaya essence of the
victorious ones.

May your life be firm as the unmistakable vajra mind.

རྒྱལ་བྱའི་མཁའ་ལ་ཐོན་ལས་ཉིན་མོར་བྱེད། །འཆར་རྒྱུ་ཡོངས་བྲལ་པའི་བདེ་
སྣང་བ་ཅན། །བསྐྱེད་འགྲོའི་པད་ཚལ་རྒྱས་པའི་ཉེར་འཚོ་མཚོག། །བསྐྱེད་པ་རྒྱ་
མཚོར་རབ་ཏུ་གསལ་གྱུར་ཅིག །

Künkyab khala trinley nyinmor jey

Charnub yongdrel pendey nangwa chen

Tendro peytsal gyepey nyertso chok

Kalpa gyamtsor rabtu salgyur chig

Sun of buddha activity in the all-pervading sky,
Radiating welfare and happiness beyond rising and
setting,

Eminent sustainer who makes the lotus garden of the
teachings and beings bloom,

May you shine for an ocean of aeons.

31. *The Final Words of Terdag Lingpa Gyurme Dorje
and other extra chants*

སྣང་གྲགས་རིག་གསུམ་ལྷ་སྒྲགས་ཚོས་སྐྱེའི་ངང་། །

སྐྱེ་ངང་ཡེ་ཤེས་རོལ་པར་འབྱམས་གྲས་པ། །

ཟབ་གསང་རྣལ་འབྱོར་ཚེན་པའི་ཉམས་ལེན་ལ། །

དབྱེར་མེད་བྱུགས་ཀྱི་ཐིག་ལེར་རོ་གཅིག་ཤོག །

Nangdrag rigssum lha ngag chökui ngang

Jangchub bardu kyabsu chi

Namo. May the dharmakaya that is empty essence,
May sambhogakaya's nature, cognizant,
May nirmanakaya's manifold capacity
Be our refuge till we reach enlightenment.

2. *Bodhicitta*

ཧོཾ་ མཁའ་མཉམ་འགྲོ་བ་མ་ལུས་པམ་ སངས་རྒྱས་སའ་ལ་བཀོད་པའི་བྱིར་
རྫོགས་པ་ཚེན་པོའི་མན་ངག་གིས་མ་ རང་རིག་ཚོས་སྐྱེ་རྫོགས་པར་བྱེ་

Hoh, khanyam drowa malü pa

Sangye sala köpey chir

Dzogpa chenpö man ngag gi

Rangrig chöku togpar ja

Hoh. So that every being, like the sky is infinite,
Be established in the state of buddhahood,
May we through the teaching of the Great Perfection
See the dharmakaya's knowing of itself.

3. *Supplication*

དཔལ་ལྷན་རྩ་བའི་སྐྱེ་མ་རིན་པོ་ཆེ། །བདག་གི་སྤྱི་བོར་བསྐྱེའི་གདན་ལ་བཞུགས།
།བཀའ་བྲིན་ཚེན་པོའི་སློན་སྲུང་རྗེས་བཟུང་སྟེ། །སྐྱེ་གསུང་བྱུགས་ཀྱི་དངོས་གྲུབ་
བསྐྱེད་ཏུ་གསོལ། །

Palden tsawey lama rinpoche

Dag gi chiwor pemey den la shug

Kadrin chenpö goney jesung te

Kusung tugkyi ngödrub tsaldu sol

Root guru, glorious and precious master,
Sit upon the lotus throne above our heads.
With your kindness, beyond limits, please accept us.
Give the siddhis of your body, speech and mind.

Based on repeated requests from the eminent Tulku Chökyi Nyima Rinpoche's translator, Erik Pema Kunsang, this longevity supplication for the four eminent tulkus was one-pointedly expressed by Tenga Tulku.

Lama kukham sangla solwa deb
Choktu kutse ringwar solwa deb
Trinley darshing gyela solwa deb
Lama dang drelwar meypar jin-gyi lob

May the masters live in perfect health, we pray.
And may their perfect lives be long, we pray.
May their deeds flourish and spread, we pray.
Bless us that from masters we will never part.

Tenpey palgyur lamey shabpey ten
Tendzin kyebu sateng yongla kyab
Tenpey jindag ngatang jorpa gye
Tenpa yünring neypey tashi shog

May the masters' lives, the teachings' splendor, remain firm.
May the holders of the teachings spread to fill the world.
May the teachings' sponsors prosper in domain and wealth,
So the teachings' goodness will continue to remain.

30. *Request for the Teacher to Remain as the Vajra Body, Speech, and Mind* (Composed by Terdag Lingpa.)

ཨོཾ་ཨུ་མ་ར་ཅི་རྩོམ་ལྷོ་ལྷོ་སྐྱོ་རྒྱུ། །སྤང་སྤོང་བདེ་ཆེན་གཞོན་མེད་རྩོམ་རྩོམ་སྐྱོ།
།མཚན་དཔེའི་ལང་ཚོ་རབ་རྒྱས་རྒྱལ་ཀྱི། །ངོ་མཚར་སྤྱི་གཟུགས་གང་འདུལ་
སྤུལ་པའི་སྐྱོ། །འགྱུར་མེད་སྐྱོ་ཡི་རྩོམ་རྩོམ་ཞབས་བརྟན་དཔེའལ། །

Om amarani dziwentiye soha
Nangtong dechen zhommey dorjei ku

Guru who embodies every refuge object
With the greatest joy dissolves into ourselves.
In the all-ground's state that is without contrivance,
From all kinds of clinging now our minds are free.
The perfect dharmakaya, without concepts,
Dharmakaya is beyond duality.

At this point, remain in the meditation state of shamatha and vipashyana according to the oral instructions you have received.

5. *Dedication of Merit*

བྱམས་དང་སྦྱིང་རྗེ་ཕྱོགས་མེད་འབྱོར་བ་དང་། །དོན་དམ་ལྷན་ཅིག་སྐྱེས་པའི་ཡེ་
ཤེས་ནི། །རྒྱལ་བ་སྲས་བཅས་རྣམས་ཀྱིས་རྟོགས་པ་ལྟར། །བདག་སོགས་
མངོན་སུམ་རྟོགས་པར་བྱིན་གྱིས་སྐྱོབ་ས། །

Jamdang nyingje chogmey jongwa dang
Döndam lhanchig kyepey yeshe ni
Gyalwa seychey namkyi togpa tar
Dagsog ngönsum togpar jingyi lob

Training in the boundless kindness and compassion
And in ultimate, intrinsic wakefulness,
Like was realized by buddhas and their offspring,
Bless us so we realize in the same way.

དགེ་བ་འདི་ཡིས་སྐྱེ་བོ་ཀུན། །བསོད་ནམས་ཡེ་ཤེས་ཚོགས་རྫོགས་ནས། །བསོད་
ནམས་ཡེ་ཤེས་ལས་བྱུང་བ། །དམ་པ་སྐྱུ་གཉིས་ཐོབ་པར་ཤོག །

Gewa diyi kyewo kün
Sönam yeshe tsog dzogney
Sönam yeshe ley jungwa
Dampa kunyi tobpar shog

By this goodness, may in every sentient being,
Gatherings of merit, wisdom, be complete.
May they gain the twofold kaya, the most excellent,

That from merit and from wisdom will appear.

6. *Ema Nyönpa, The Final Words of Senge Wangchuk*

ཨི་མ་སྟོན་པ་སངས་དབང་ངམ། ལས་གྱི་རླུང་ཟད་ཡེ་ཤེས་རྒྱས། མ་རིག་སྐྱོ་ལྗེ་
སྤངས་ལས་གྲོ་ལ། རང་རིག་འོད་གསལ་སྤངས་སུ་ཞུགས།

Ema nyönpa sengwang nga
Leykyi lungzey yeshe gye
Marig go ngay bublely dröl
Rangrig ösel bubsu shug

Marvelous that I, madman Senge Wangchuk,
Depleted karmic winds while wisdoms bloomed.
Released from the five gates', basic unknowing,
Into the lucid, natural knowing's sphere.

སྐོ་གསུམ་གྱི་འབྲུལ་པ་ཞིག་ཅ་ན། འབྲུལ་གཞི་ཐམས་ཅད་ཡ་རེ་ཆེ། འབྲུལ་སྤང་
གི་མདུད་པ་ཚོད་ཅ་ན། སེམས་འཛིན་ཟེར་བ་ཐང་རེ་ཆད།

Gosum gyi trülpa shik tsana
Trülshi tamchey yarey cha
Trülhang gi düpa chö tsana
Semdzin zerwa tangrey chey

Now as the triple doors' illusions have shattered,
How pitiful was all of illusion's game.
And as illusions' knots are cut asunder,
How tiring was binding down this mind.

འབྲུལ་པ་ཡེ་ཤེས་སུ་ཤར་ཅ་ན། དག་སྤང་ཐམས་ཅད་བསྐྱུ་བའི་ཚོས།
ཐམས་ཅད་དབྱིངས་སུ་ཐིམ་ཅ་ན། ཅི་ཡང་མ་ཡིན་ཅིར་ཡང་འཆར།

Trülpa yeshe sushar tsana
Dagnang tamchey luwey chö
Tamchey yingsu tim tsana

Last incarnation of Terchen Mingyur Dorje,
Eminent nirmanakaya who upholds the treasury of the
three trainings,

May your life be firm and your activity flourish.

དམིགས་བཅས་དམིགས་མེད་བསོད་ནམས་ཡེ་ཤེས་གྱི། ཚོགས་གཉིས་བསགས་
པའི་རྒྱ་མཚོར་སྤང་བ་ལས། །གང་སྐྱུ་མཚན་དཔའི་འོད་སྤང་རིན་པོ་ཆེ། །ཞབས་
པད་བརྟན་ཅིང་མཛད་ཐིན་རྒྱས་གྱུར་ཅིག།

Migche migmey sönam yeshe kyi
Tsok-nyi sagpey gyamtsör subpa lay
Gangku tsenpey öngang rinpoche
Zhabpey tenching dzetrin gyegyur chig

While churning the ocean of the accumulations,
The two gatherings of merit and wisdom, with and
without concepts,

Endowed with the brilliant and precious form of major
and minor marks,

May your life be firm and your activity flourish.

དཀོན་མཚོག་རྩ་བ་གསུམ་གྱི་བྱིན་བརྒྱབས་དང། །བཀའ་སློད་དམ་ཅན་རྒྱ་མཚོའི་
བདེན་སྟོབས་གྱིས། །བདག་གིས་རྩེ་གཅིག་གསོལ་བ་བཏབ་པའི་དོན། །གོགས་
མེད་སྐྱུར་དུ་འགྲུབ་པར་བྱིན་གྱིས་སྐོབས།

Könchog tsawa sumgi jinlab dang
Kadö damchen gyamtsö dentob kyi
Dakgi tsechig solwa tabpey dön
Gegmey nyurdu drupar jingyi lob

By the blessings of the Three Jewels and Three Roots,
And by the power of truth of the ocean of samaya-
holding protectors,

May the aim for which I pray one-pointedly
Be blessed with swift and unhindered fulfillment.

With the eminent view, the Great Perfection of
 primordial purity,
 You have traveled the eminent path of great bliss,
 Trekchö and Tögal,
 And arrived at the end of the four visions: eminent
 vidyadhara master,

May your life be firm and your activity flourish.

ཟབ་རྒྱས་ཚེས་ཀྱི་གྲུ་ཚར་ཕྱོགས་བཅུར་འབེབས། །སྦྱེད་གྲུའི་མ་རིག་ལུན་སེལ་ཉི་
 མ་ཚེ། །གདུལ་བྱའི་གླིང་བཞིའི་མགོན་དུ་སྐལ་པར་བསྐྱར། །ཞབས་པད་བརྟན་
 ཅིང་མཛད་སྤོན་རྒྱས་གྱུར་ཅིག།

Zabgye chökyi druchar chokchur beb

Kyegü marig münsel nyima che

Düljey lingzhi göndu kalpar gyar

Zhabpey tenching dzetrin gyegyur chig

Showering down the rain of Dharma, deep and vast,
 throughout the ten directions,

You are a great sun that dispels the ignorant darkness
 of all beings.

As the protector of disciples on the four continents, for
 one hundred aeons,

May your life be firm and your activity flourish.

གྲུ་རུའི་རྗེས་བཟུང་ལྷ་སྐས་རྣམ་འཕྲུལ་བ། །གཏེར་ཚེན་མི་འགྱུར་དོ་རྗེའི་སྦྱེས་
 མཐའ་ཉིད། །བསྐྱབ་གསུམ་མཛོད་འཛོན་མཚོག་གི་སྦྱུལ་པའི་སྦྱ། །ཞབས་པད་
 བརྟན་ཅིང་མཛད་སྤོན་རྒྱས་གྱུར་ཅིག།

Gurü jesung lhasay namtrul wa

Terchen mingyur dorjei kyeta nyi

Labsum dzödzin chok-gi trulpey ku

Zhabpey tenching dzetrin gyegyur chig

Emanation of the Prince, a follower of Guru Rinpoche,

Chi yang mayin chiryang char

Now as illusions have dawned as wisdom,
 Perceptions, even pure, can only fool.

And as they all have melted into vastness,
 There is no thing, yet everything appears.

ཨི་མ་ཨི་མ་དམ་པའི་སྐྱེ་བྱིན་ལགས། ཨི་མ་འདའ་ཀའི་ཚིག་འདི་སྦྱིང་བོའི་དོན།
 སྦྱིང་སྦྱང་ལག་མཐིལ་གཞག་པ་འདི་ལས་མེད། ཚིག་གི་ཐ་མ་དུས་མཐར་སྐྱང་
 བར་ཤོག།

Ema ema dampey kudrin la

Ema dakey tsikdi nyingpö dön

Nyingchung lagtil zhagpa diley mey

Tsikgi tama dütar nangwar shog

How wonderful, the noble guru's kindness.

These wondrous last words, the essence-state,
 Nothing but the fresh heart, placed in one's palm.
 May these final words appear in the last age.

ཟག་པ་རང་ཟད་འབྱུང་བ་རང་སར་དེངས། དུན་པ་རང་གྲོལ་ཟང་ཐལ་འོད་ཀྱི་
 ལུས། མེད་གོ་དབང་སྦྱུག་ཉིད་དང་མཉམ་གྱུར་ནས། གྲོལ་བ་རྣམ་བཞིས་འཁོར་
 བ་དོད་སྦྱུགས་ཤོག།

Zagpa rangzey jungwa rangsar deng

Drenpa rangdröl sangtal ökyi lü

Senge wangchuk nyidang nyamgyur ney

Drölwa namshi khorwa dongtruk shog

Self-depleted stains, elements self-vanished.

Self-dissolved are thoughts, transparent form of light.

May we all be equal to Senge Wangchuk.

May four freedoms overturn samsara's depths.

7. *Lamp Aspiration*

རིག་པ་ཀ་དག་སྣང་གསལ་མར་མེ་དེ། །རིག་འཛིན་དགྲིལ་འཁོར་པད་འབྱུང་ལྷ་
ལ་འབྱུལ། །རིག་པས་གར་བྱུང་མ་གྱུར་འགྲོ་བ་རྣམས། །རིག་སྣོང་ཚོས་སྐྱེའི་གོ་
འཕང་ཐོབ་པར་ཤོག །

Rigpa kadag nangsel marmey di
Rigdzin kyilkhor pejung lhala bü
Rigpey garkyab magyur drowa nam
Rigtong chöku gopang tobpar shog

May this bright lamp of pure, basic knowing, offered
To true circles of the Rigdzin Lotus-Born,
So all mother beings where this knowing reaches
Gain the dharmakaya's knowing, open state.

8. *Aspiration for Rebirth in the Ultimate Pure Land*

གདོད་མའི་གཤམ་དང་དབྱེར་མེད་པར་འབྱུང་། །རང་སྣང་དག་པའི་ཟངས་མདོག་
དཔལ་རིའི་ཞིང་། །སྣང་རིག་དབྱེར་མེད་མ་བཅོས་གཉུག་མའི་ངང་། །གདོད་ནས་
རྣམ་དག་ཞིང་དེར་སྐྱེ་བར་ཤོག །

Dömey zhidang yermey pema jung
Rangnang dagpey sangdog palri zhing
Nangrig yermey machö nyugmey ngang
Döney namdag zhingder kyewar shog

Lotus-Born, no separation, from the pristine, natural
state,

Copper-Colored realm of Splendor, purity of self-
display,

Undivided play and knowing, basic sphere of
naturalness —

Let's be born within this pure realm: true perfection,
beyond time.

28. *Supplication for the Long Life of Phakchok Rinpoche*

(Composed by Kyabje Trülshik Rinpoche.)

ཨོ་སྐྱེ། །འཆི་མེད་བླ་མ་ལྷ་ཡི་མཐུ་སྟོབས་གྱིས། །འཕགས་མཚོག་ལྗོས་གར་བྱུབ་
བསྟན་མདོ་དང་སྤྲུགས། །འཛིན་པའི་དེད་དཔོན་འཛིགས་མེད་གྲགས་པའི་
ཞབས། །མི་འགྱུར་ཏྲག་བརྟན་བཞེད་དོན་ལྷུན་གྱུབ་ཤོག །

Om soti, chimey lama lhayi tutob kyi
Pakchok dögar tubten dodang ngak
Dzinpey depön jigmey drakpey zhab
Mingyur tagten zhedön lhundrub shog

OM SVASTI.

Immortal masters and divinities, by your strength and
grace,

Noble and sublime display, fearless and renowned,
Holder of the Buddha's teachings, sutras and the
tantras,

May your life be firm, unchanging, and your wishes,
self-fulfilled.

29. *Longevity Supplication for Four Sublime Tulkus*

(Composed by Tenga Tulku..)

བལྟ་བའི་མཚོག་གྱུར་ཀ་དག་ཚོགས་པ་ཆེ། །འབྲིག་ཚོད་ཐོད་ཀྱི་ལ་བདེ་ཆེན་ལམ་
མཚོག་བསྟོད། །སྣང་བཞི་ཟད་སར་རིག་འཛིན་སྟོབ་དཔོན་མཚོག། །ཞབས་པད་
བརྟན་ཅིང་མཛད་ཐོན་རྒྱས་གྱུར་ཅིག

Tawey chokgyur kadag dzogpa che
Trekchö tögal dechen lamchog drö
Nangzhi zesar rigdzin lobjön chog
Zhabpey tenching dzetrin gyegyur chig

May the tradition of the Early Translations swell like a
lake in summer!
And may auspicious goodness triumph in all
directions!

This was composed with wishes for the long life of the fourth in the incarnation line of Terchen Chokgyur Lingpa, by Jigdrel Yeshe Dorje on the auspicious Victorious (thirteenth) day of the Ripening (ninth) month in the year that is Delightful-to-All (Wood Tiger). Siddhi rastu. May it be accomplished!

*Chokling Rinpoche's full name is Chokling Mingyur Dewey Dorje Trinley Künkyab—
Supreme Sanctuary, All-Pervading Activity of the Unchanging Blissful Vajra.*

27. *Supplication for the Long Life of Tsoknyi Rinpoche* (Composed by Kyabje Trulshik Adeu Rinpoche.)

ངག་གི་དབང་ལྷན་སྐྱོད་བྱུང་བྱུགས་རྗེའི་གཏེར། །ཚོགས་གཉིས་མཐར་སོན་ཡོན་
ཏན་རྒྱ་མཚོའི་དབྱིང། །མཐུན་བཅའི་ལོ་རྒྱུ་མ་མེད་པའི་ཏོག། །དོན་བརྒྱན་
སྤོང་པའི་རྒྱལ་མཚན་མངོན་མཐོན་མཐོན་ཕྱིར། །གཞི་བྱིན་འབར་བར་ཞབས་པད་ཏྲག་
བརྟན་གསོལ། །

Ngagi wangchuk mejung tukjei ter
Tsok-nyi tarsön yönten gyamtsö chi
Khyentse norbu drima mepey tog
Dön-gyü nyingpö gyaltsen ngöntö tser
Zijin barwar zhabpey tagten sol
Lord of Speech, treasure mine of wondrous
compassion,
Perfection of the two accumulations, ocean of
magnificent qualities,
Jewel of wisdom and love, immaculate top-ornament
At the lofty summit of the victory banner of the essence,
the true transmissions,
In blazing and majestic brilliance, may your life be long
and stable!

9. *Düsum Sangye, Supplication to Padmasambhava*
དུས་གསུམ་སངས་རྒྱལ་གྱི་རུ་རིན་པོ་ཆེ། །དངོས་གྲུབ་ཀུན་བདག་བདེ་བ་ཆེན་པོའི་
ཞབས། །བར་ཆད་ཀུན་སེལ་བདུད་འདུལ་བྲག་པོ་རྩལ། །གསོལ་བ་འདེབས་སོ་
བྱིན་གྱིས་བརྒྱབ་ཏུ་གསོལ། །ལྷི་ནང་གསང་བའི་བར་ཆད་ཞི་བ་དང་། །བསམ་པ་
ལྷན་གྱིས་འགྲུབ་པར་བྱིན་གྱིས་སྐོབས།

Düsum sangye guru rinpoche
Ngödrub kündag dewa chenpö shab
Barchey künsel düdül drakpo tsal
Solwa debso jingyi labtu sol
Chinang sangwey barchey shiwa dang
Sampa lhüngyi drubpar jingyi lob

Precious guru, Buddha of the triple times,
Mahasukha Lord of all accomplishments,
Wrathful Strength, mara-tamer of all hindrances,
We call on you, bestow your blessings here.
Calm the outer, inner and the secret hindrances
Bless us, naturally fulfill our every aim.

10. *Orgyen Rinpoche, Supplication to Padmasambhava*

ཨོ་རྒྱན་རིན་པོ་ཆེ་ལ་གསོལ་བ་འདེབས། །འགལ་རྒྱུན་བར་ཆད་མི་འབྱུང་ཞིང་།
།མཐུན་རྒྱུན་བསམ་པ་འགྲུབ་པ་དང་། །མཚོགས་དང་བྱུན་མོང་དངོས་གྲུབ་སྐྱོལ།།

Orgyen rinpoche la solwa deb
Galkyen barchey mijung zhing
Tünkyen sampa drubpa dang
Chokdang tünmong ngödrub tsöl

We call you, precious Uddiyana master,
Please prevent all mishap and all hindrances.
And fulfill all favorable and noble wishes

Let supreme and common siddhis be attained.

CHANTS FOR THE TEACHING SESSION

II. *The Seven-Line Supplication*

རྗེ་ཨོ་རྒྱལ་ཡུལ་གྱི་རྒྱལ་བྱང་མཚམས་ལ། བསྐྱ་གེ་སར་སྣོད་པོ་ལམ། ཡ་མཚན་
མཚོག་གི་དངོས་གྲུབ་བརྟེན་ལ། བསྐྱ་འབྲུང་གནས་ཞེས་སུ་གྲགས་ལ། འཛོལ་དུ་
མཁའ་འགོ་མང་པོས་བསྐོར་ལ། བྱིད་ཀྱི་རྗེས་སུ་བདག་བསྐྱབ་ཀྱི་ལྷོ་གྱི་གྱིས་བརྟུབ་
ལྷོ་གཤེགས་སུ་གསོལ། གུ་རུ་བསྐྱ་སྐྱོ་རྗེ་ལྷོ་

Hung, Orgyen yülgyi nubjang tsam, Pema gesar dongpo la
Yamtsen chok gi ngödrub nye, Pema jungney shesu drag
Khordu khandrö mangpö kor, Kyekyi jesu dagdrub kyi
Jingyi labchir shegsu sol, Guru pema siddhi hung

HUNG. In the land of Uddiyana's northwest border,
On the pistils of a Lotus flower's stem,
You have reached the marvel of the supreme siddhi,
And became known by the name the Lotus-Born.
With surrounding circles of many dakinis,
In your footsteps I will reach accomplishment.
Please approach in order to bestow your blessings.
GURU PADMA SIDDHI HUNG

12. *The Four Dharmas of Gampopa*

སྐྱོ་ཚེས་སུ་འགོ་བར་བྱིན་གྱིས་བརྟུབ་ཏུ་གསོལ། །ཚེས་ལམ་དུ་འགོ་བར་
བྱིན་གྱིས་བརྟུབ་ཏུ་གསོལ། །ལམ་འབྲུལ་པ་སེལ་བར་བྱིན་གྱིས་བརྟུབ་ཏུ་
གསོལ། །འབྲུལ་པ་ཡི་ཤེས་སུ་འཚར་བར་བྱིན་གྱིས་བརྟུབ་ཏུ་གསོལ། །

Lo chösu drowar jingyi labtu sol
Chö lamdu drowar jingyi labtu sol
Lam trülpa selwar jingyi labtu sol
Trülpa yeshe su charwar jingyi labtu sol

Assuring them of the state of vajra (Dorje) union;
Steerman of siddhas, may your life be long!

རྣམས་ཚེན་ཕྱིན་ལས་འོད་སྣང་འབྲུམ་བརྒྱལ་བས། །ཚེས་སྐྱིགས་དུས་ཀྱི་སྐྱོན་
རུམ་མཐར་བྱས་ཏེ། །སྐྱོ་མེད་ངོ་མཚར་ཕན་བདེའི་དགའ་སྟོན་དཔལ། །སྐྱོགས་
དུས་ཀྱི་བྱུང་བ་སྐྱོ་བཞིན་ཞབས་བརྟན་གསོལ། །

Labchen trinley ö-nang bumdel wey
Chernyik dükyi münrum tarjey tey
Lamey ngotsar pendey gatön pal
Chokdü künkyab trozhin zhabten sol

The all-pervasive brilliance of your immense activity
(Trinley)
Abolishes the darkness of this degenerate age.
Emanating a splendid feast of benefit and
happiness, wonderful and unexcelled,
Pervading all (Künkyab) times and directions, may your
life be long!

འགོ་འདུལ་སྐྱེས་བུའི་ཞབས་བད་བསྐྱལ་བརྒྱུ་བརྟན། །ཟབ་གསང་ཚེས་རྩ་ས་
གསུམ་བྱུང་བར་སྐྱོགས། །སྐྱོ་མེད་ངོ་མཚར་ཕན་བདེའི་དགའ་སྟོན་དཔལ། །དགོ་
ལེགས་སྐྱོགས་ལས་རྣམ་རྒྱལ་བཀྱ་ཤིས་ཤོག །

Drodül kyebü zhabpey kalgyar ten
Zabsang chö-nga sasum kyabpar drok
Nga-gyur ringluk yargyi tsotar gye
Gelek chokley namgyal tashi shog

May the life of this great tamer of beings last for one
hundred aeons!
May the Dharma drum of the Profound Secret resound
to fill the three worlds!

OM SVASTI,
 Family crown of all victorious ones, Amitabha,
 Manifest in this realm as the Youthful Vidyadhara of
 Immortality,
 May this self-existing Lotus Buddha
 Shower down auspicious flowers of great resplendence!

འདྲེན་མཚོག་རྩེ་ཡབ་སྲིད་པའི་རྒྱལ་ཚབས་ཚེ། །མི་འཛིགས་སྡེ་གསུམ་སེང་གའི་
 ང་རོ་ཡིས། །ལྷ་དམན་རི་དྲགས་ཚོགས་རྣམས་སྣ་བཀོད་བ། །འགྱུར་མེད་ངག་གི་
 དབང་ལྷག་ཞབས་བརྟན་གསོལ། །

Drenchok nga-yab lingpey gyaltsab chey
 Mijik desum senge ngaro yi
 Tamen ridak tsoknam pakong wa
 Gyurme ngag-gi wangchuk zhabten sol

Great regent of the supreme (Chok) guide Ngayab
 Lingpa (Ling),
 Your fearless (Mi) lionis roar of the Three Sections
 Subdues the hordes of beast-like inferior views.
 Unchanging (gyur) lord of speech, may your life be long!

བདེ་ཚེན་ཡེ་ཤེས་ལྷག་རྒྱའི་སྲུ་གར་གྱིས། །རང་གི་གདུལ་བྱར་འབྲེལ་བའི་སྐལ་
 བཟང་ཚོགས། །ཟུང་འདུག་དོ་རྗེའི་ས་ལ་དབྱུགས་འབྱིན་བ། །སྲུབ་པའི་དེད་
 དཔོན་མཚོག་གི་ཞབས་བརྟན་གསོལ། །

Dechen yeshe chag-gyey gyugar gyi
 Rang-gi düljar drelwey kalsang tsok
 Zungjug dorje sala ugjin pa
 Drubpey depön chok-gi zhabten sol

With your magical dance, the wisdom forms of great
 bliss (De),
 You connect (wey) with disciples who have excellent
 fortune,

Bless us so our minds may turn towards the Dharma.
 Bless us so our Dharma may become the path.
 Bless us so our path may clear away confusion.
 Bless us so confusion dawns as wakefulness.

13. Supplication to the Dakpo Kagyüs *

དོ་རྗེ་འཆང་ཚེན་ཉི་ལོ་རྣམ་པོ་དང་། །མར་བ་མི་ལ་ཚོས་རྗེ་སྐམ་པོ་པ། །དུས་གསུམ་
 ཤེས་བྱ་ཀུན་མཁུན་ཀམ་པ། །ཚེ་བཞི་རྒྱུད་བརྒྱད་བརྒྱད་པ་འཛིན་རྣམས་དང་།
 །འབྲི་སྟག་ཚལ་གསུམ་དཔལ་ལྷན་འབྲུག་པ་སོགས། །ཟབ་ལམ་ལྷག་རྒྱ་ཚེ་ལ་
 མངའ་བརྟེས་པའི། །མཉམ་མེད་འགོ་མགོན་དྲགས་པོ་བཀའ་བརྒྱད་ལ། །གསོལ་
 བ་འདེབས་སོ་བཀའ་བརྒྱད་སྲ་མ་རྣམས། །བརྒྱད་པ་འཛིན་ཅོ་རྣམ་ཐར་བྱིན་གྱིས་
 རྫོབས། །

Dorje changchen tilo naro dang
 Marpa mila chöje gampo pa
 Düsüm sheja künkyen karmapa
 Cheshi chung gye gyüpa dzinnam dang
 Dritag tsalsum palden drugpa sog
 Zablam chagya chela nganye pey
 Nyammey drogön dakpo kagyü la
 Solwa debso kagyü lama nam
 Gyüpa dzinno namtar jingyi lob
 Great Vajradhara, Tilo, Naro,
 Marpa, Mila, Lord of Dharma Gampopa,
 Knower of the Three Times, omniscient Karmapa,
 Holders of the four great and eight lesser lineages –
 Drigung, Taklung, Tsalpa – these three, glorious Drukpa
 and so on,
 Masters of the profound path of mahamudra,
 Incomparable protectors of beings, the Dakpo Kagyü,
 I supplicate you, the Kagyü gurus.

I hold your lineage; grant your blessings so that I will
follow your example.

ཞེན་ལོག་སྒོམ་གྱི་རྒྱུ་ལ་གསུངས་པ་བཞིན། །ཟས་ལོར་ཀུན་ལ་ཆགས་ཞེན་མེད་
པ་དང་། །ཚོ་འདིར་གདོས་ཐག་ཚོད་པའི་སྒོམ་ཆེན་ལ། །རྟོན་བཀུར་ཞེན་པ་མེད་
པར་བྱིན་གྱིས་སྐྱོབས། །

Zhenlog gomgyi kangpa sungpa zhin
Zeynor künla chagzhen meypa dang
Tsedir döttag chöpey gomchen la
Nyekur zhenpa meypar jingyi lob

Revulsion is the foot of meditation, as is taught.
To this meditator who is not attached to food and
wealth,

Who cuts the ties to this life,
Grant your blessings so that I have no desire for honor
and gain.

མོས་གུས་སྒོམ་གྱི་མགོ་བོ་གསུངས་པ་བཞིན། །མན་ངག་གཏེར་སྒོ་འབྱེད་པའི་སྒྲ་
མ་ལ། །རྒྱན་དུ་གསོལ་བ་འདེབས་པའི་སྒོམ་ཆེན་ལ། །བཅོས་མིན་མོས་གུས་སྐྱེ་
བར་བྱིན་གྱིས་སྐྱོབས། །

Mögü gomgyi gowo sungpa zhin
Men ngag tergo chepey lama la
Gyündu solwa debpey gomchen la
Chömin mögü kyewar jingyi lob

Devotion is the head of meditation, as is taught.
The guru opens the gate to the treasury of oral
instructions.

To this meditator who continually supplicates him,
Grant your blessings so that genuine devotion is born
in me.

*Tulku Chökyi Nyima Rinpoche's full name is Karma Samten Yongdu Chökyi Nyima
Trinley Künkyab: Karma Magnetizing Meditation, Sun of the Dharma, All-pervading Activity.
Karma means belonging to the buddha family of Karmapa.*

25. Supplication for the Long Life of H.E. Chokling Rinpoche (Composed by Kyabje Trülshik Rinpoche.)

ཨོྲ་སྐྱེ། ལྷ་གསུམ་ཚོ་རྣམས་ཀྱི་མཚོའི་བྱིན་རྒྱབས་གྱིས། །མཚོག་གུར་བདེ་ཆེན་གླིང་
པ་མི་ཡི་གར། །འགྲུར་མེད་བདེ་བའི་དོ་རྗེའི་གསང་བ་གསུམ། །ཉག་བཏན་ཐོན་
ལས་འཛམ་གླིང་ཀུན་ལྷུ་བཤོག། །

Om soti, tsasum tse lha gyamtso jinlab kyi
Chokgyur dechen lingpa mi yi gar
Gyurmey dewey dorjei sangwa sum
Tagten trinley dzam ling kunkyab shog

Om svasti,
Oceanlike divinities of long life Triple Roots,
Bless the blissful Chokgyur Lingpa, here in human
form,
So Unchanging Blissful Vajra's triple secrets remain
firm,
And all his activities may spread throughout the world.
(Unchanging Blissful Vajra is for Gyurmey Dewey Dorje).

26. Supplication for the Long Life of H.E. Chokling Rinpoche (Composed by Kyabje Düdjom Rinpoche.)

ཨོྲ་སྐྱེ། རྒྱལ་ཀུན་རིགས་ཀྱི་ཅོད་པན་འོད་མཐའ་ཡས། །ཞིང་འདིར་འཆི་མེད་
རིག་འཛིན་གཞོན་ལུང་ཚུལ། །རང་བྱུང་མཚོ་ལས་སྐྱེས་པའི་རྒྱལ་བ་དེས། །བྱིན་
ཆེན་གྱིས་པའི་མི་རྟོག་ཆར་དུ་ཤོབ། །

Om soti, gyalkün rigkyi chöpen ö-ta ye
Zhingdir chimey rigdzin zhönnü tsül
Rangjung tsoley kyepey gyalwa dey
Jinchen shipey metog chardu pob

འབྲེལ་བཅས་ཐར་ལམ་འདྲེན་པའི་སྒྲིན་ལས་རྒྱུན། །ནམ་ཡང་མི་ཚད་ཡངས་པའི་
ས་ཀྱན་བྱུང། །རིས་སུ་མ་མཚེས་བསྟན་དང་འགྲོ་བ་ཡི། །དབུང་གཉེན་དམ་པ་
ཉིད་དུ་ཞབས་བརྟན་གསོལ། །

Drelchey tarlam drenpey trinley gyün
Nam yang michey yangpey sakün kyab
Risu machi tendang drowa yi
Pung nyen dampa nyidu zhabten sol

Your stream of activity (Trinley), leading whoever you
meet to the path of liberation,
Is forever unbroken and all-pervading (Künkhyab)
throughout the whole earth.
For the sake of being a noble defender of the doctrine
and beings,

Without partiality, may your life be long.

འདྲེན་མཚོག་སྐྱེས་བུའི་ཞབས་པད་བསྐལ་བརྒྱུད་བརྟན། །དེས་དོན་ཚོས་གྱི་
དབུངས་སྟན་ཕྱོགས་མཐར་སྐྱོད་གས། །སྐྱུབ་བརྒྱུད་རིང་ལུགས་སྟོན་གྱི་འབྲས་
བཞིན་སྒྲིན། །དགོ་ལེགས་རྫོགས་ལྡན་བཞད་པའི་བཀྲ་ཤིས་ཤོག །

Drenchog kyebu zhabpey kalgyar ten
Ngedön chökyi yangnyen choktar drok
Drubgyu ringlug töngyi dreyzhin min
Gelek dzogden zheypey tashi shog

May the life of this eminent guide last for one hundred
aeons,
May the Dharma tones of the true meaning resound to
the end of the world,
May the tradition of the Practice Lineage ripen like
crops at autumn,
And may the auspicious golden age unfold with
virtuous goodness.

ཡེངས་མེད་སྒྲོམ་གྱི་དངོས་གཞི་གསུངས་པ་བཞིན། །གང་གར་རྟོགས་པའི་ངོ་བོ་
སོ་མ་དེ། །མ་བཅོས་དེ་ཀར་འཛོག་པའི་སྒྲོམ་ཚེན་ལ། །བསྐོམ་བྱ་སྒྲོ་དང་བྲལ་
བར་བྱིན་གྱིས་རྫོབས། །

Yengmey gomgyi ngözhi sungpa zhin
Gangshar togpey ngowo soma de
Machö dekar jogpey gomchen la
Gomja lodang drelwar jingyi lob

Awareness is the body of meditation, as is taught.
Whatever arises is fresh – the essence of realization.
To this meditator who rests simply without altering it,
Grant your blessings so that my meditation is free from
conception.

རྣམ་རྟོག་ངོ་བོ་ཚོས་སྐྱུར་གསུངས་པ་བཞིན། །ཅི་ཡང་མ་ཡིན་ཅིར་ཡང་འཆར་བ་
ལ། །མ་འགགས་རོལ་པར་འཆར་བའི་སྒྲོམ་ཚེན་ལ། །འཕོར་འདས་དབྱེར་མེད་
རྟོགས་པར་བྱིན་གྱིས་རྫོབས། །

Namtog ngowo chökur sungpa zhin
Chiyang mayin chiryang charwa la
Magag rölpar charwey gomchen la
Khordey yermey togpar jingyi lob

The essence of thoughts is dharmakaya, as is taught.
Nothing whatever but everything arises from it.
To this meditator who arises in unceasing play,
Grant your blessings so that I realize the inseparability
of samsara and nirvana.

སྐྱེ་བ་ཀུན་ཏུ་ཡང་དག་སྒྲ་མ་དང་། །འབྲས་མེད་ཚོས་གྱི་དཔལ་ལ་འོངས་སྐྱོད་ཅིང་
། །ས་དང་ལམ་གྱི་ཡོན་ཏན་རབ་རྫོགས་ནས། །རྫོ་རྫོ་འཆར་གི་གོ་འཕང་ལྷུང་ཐོབ་
ཤོག །

Kyewa küntu yangdag lama dang

Drelmey chökyi pal la longchö ching
 Sadang lamgyi yöntan rabdzog ney
 Dorje changgi gopang nyurtob shog
 Through all my births may I not be separated from the
 perfect guru
 And so enjoy the splendor of dharma.
 Perfecting the virtues of the paths and bhumis,
 May I speedily attain the state of Vajradhara.

14. *Künsang Dorsem, General Lineage Supplication*

གུན་བཟང་རྗེ་མེས་དགའ་རབ་བྱི་སེང་། །བསྐྱ་ཀུ་ར་རྗེ་འབངས་ཉི་ཤུ་ལྔ། །སོ་
 ཟུར་བལྟུབས་གཉེན་གསལ་གཏེར་སྟོན་བརྒྱ་རྩ་སོགས། །བཀའ་གཏེར་སྤྲོ་མ་རྣམས་ལ་
 གསོལ་བ་འདེབས། །

Künsang dorsem garab shri ri seng
 Pemakara jebang nyishu nga
 Sozur nub nyag tertön gyatsa sog
 Kater lama namla solwa deb

Samantabhadra, Vajrasattva, Prahevajra and Shri
 Singha,
 Padmasambhava, King, all the twenty-five disciples,
 So, Zur, Nub, Nyag, hundred tertöns and the others,
 Gurus of the Kama and the Terma, hear our call.

15. *Damdzin Namtrül, Supplication to the Lineage
 of Chokling Tersar*

དམ་འཛིན་རྣམ་འཕྲུལ་མཚོག་གུར་བདེ་ཚེན་གླིང་། །བི་མ་དངོས་བྱོན་འཇམ་
 དབྱུངས་མཁའ་བརྗེ་འདེབས་། །བི་རོ་དངོས་སྣང་སྟོ་གྲོས་མཐའ་ཡས་སྟེ། །སྤྱན་
 རས་གཟིགས་དབང་མཁའ་ཁྱབ་རྗེ་རྗེའི་རྩལ། །

Damdzin namtrül chokgyur dechen ling
 Vima ngöjön jamyang khyentse wang

འཛིན་རྗེ་དབང་ལྷན་དཔལ་ལྷན་ཀམ་པའི། །མད་བྱུང་ལུགས་བསྐྱེད་བསམ་
 གཏན་རྫོན་པའི་སྤྱང་། །མཛོས་བྱེད་གཞན་མན་དཔག་བསམ་ཡོངས་འདུའི་དབང་
 ། །མཚུངས་མེད་རྒྱལ་བའི་སྤྱ་གུ་ཞབས་བརྟན་གསོལ། །

Jigten wangchuk palden karma pey
 Mejung tugkye samten jönpey lung
 Dzeje zhenpen pagsam yongdü wang
 Tsungmey gyalwey nyugu zhabten sol

The wondrous aspiration of Glorious Karmapa (Karma),
 lord of this world,
 Is like the river in the forest of meditation (Samten).
 Wishfulfilling tree of magnetizing (Yongdu) power,
 beautifying it for the benefit of others,
 Incomparable son of the buddhas, may your life be
 long.

ལུང་རྟོགས་མདོ་སྤྲུགས་ཚོས་ཚུལ་བསྐྱེད་ཚལ། །བཤད་སྐྱབ་འོད་གྱི་སྣང་བས་
 འབྱེད་མཛོད་པ། །མཚོག་གསང་ངེས་དོན་བསྟན་པའི་ཉི་མ་ཚེ། །ལྷ་རན་སྤྱན་པའི་
 གཤེད་དུ་ཞབས་བརྟན་གསོལ། །

Lungtok do ngag chötsül pemey tsal
 Shedrub ökyi nangwey jedzey pa
 Chogsang ngedön tenpey nyima chey
 Ta ngen münpey sheydu zhabten sol

You unfold the lotus groves of the Dharma (Chö) of
 statements and realization, Sutra and Mantra,
 With the illuminating light of (kyi) teaching and
 practice.

Great sun (Nyima) of the supreme and secret doctrine of
 true meaning,
 To destroy the darkness of wrong views, may your life
 be long.

Om svasti,
 Ocean of conquerors, Triple Jewels and Three Roots,
 For the Kagyü and Nyingma doctrines, bless the noble
 Sun of Dharma
 So his triple secrets are forever firm, and
 His every wish for beings and the teachings are
 perfectly fulfilled.

*With deep-felt trust and hope, this aspiration was made by the Shakya monk Vagindra
 Dharma Mati. May virtuous goodness increase.*

*The Sun of Dharma refers to Chökyi Nyima Rinpoche (Chökyi = of the Dharma, Nyima =
 sun). Vagindra Dharma Mati is the Sanskrit for Ngawang Chökyi Lodrö, Trülshik Rinpoche's
 name.*

24. *Supplication for the Long Life of Chökyi Nyima Rinpoche* (Composed by Kyabje Düdjom Rinpoche.)

ཨོ་སྐྱེ། །འཕོ་བྲལ་བདེ་བ་ཆེན་པོའི་ཡེ་ཤེས་ནི། །མི་ཤིགས་རྫོ་རྗེའི་ལང་ཚོས་
 སྒྲིག་པའི་སྐྱེ། །ཡོངས་ཤར་འཕགས་མ་ཡིད་བཞིན་འཁོར་ལོ་ཡིས། །དེང་འདིར་
 འཆི་མེད་རྟག་པའི་བྱིན་ཆེན་པོ། །

Om soti, podrel dewa chenpö yeshe ni
 Mishik dorjei langtsö gegpey kur
 Yongshar pagma yizhin korlo yi
 Dengdir chimey tagpey jinchen pob

OM SVASTI,
 The unchanging wakefulness of great bliss
 Fully manifests in the graceful form of indestructible
 vajra youth.
 May the noble wishfulfilling wheel of Tara
 Today shower down the great resplendence of
 everlasting immortality.

Vairo ngöngang lodrö taye dey
 Chenrezig wang khakyab dorjei tsal
 Manifestation of Damdzin, Chokgyur Dechen Lingpa.
 Vimalamitra appearing in person, Jamyang Khyentse
 Wangpo.
 Vairotsana really manifest, Lodrö Thaye.
 Mighty Avalokiteshvara, Khakyab Dorje.

རྒྱལ་པོ་ལོ་ལོ་ལོ་སྐྱེ་འཕྲུལ་ཆོ་དབང་གྲགས། །གཡུ་སྐྱེའི་སྐྱུལ་པ་ཆོ་དབང་ལོ་རྩེ་
 སྟེ། །ཞི་འཚོའི་ཡང་སྐྱུལ་མཁན་ཆེན་རུ་རྗེ། །ནམ་སྐྱིད་རོལ་གར་རྒྱུ་རུའི་
 ཞབས། །

Gyalpo dzah yi gyutrül tsewang drag
 Yudray trülpa tsewang norbū de
 Shitsö yangtrül kenchen ratna je
 Namnying rölgar dharma ratney zhab
 Magical display of King Jah, Tsewang Drakpa.
 Incarnation of Yudra Nyingpo, Tsewang Norbu.
 Reincarnation of Shantarakshita, lord Mahapandita
 Ratna.
 Display of Namkhair Nyingpo, venerable Dharma
 Ratna.

མཚོ་རྒྱལ་ཕྱུ་སྐྱེ་སྐྱེ་སྐྱེ་དང་། །འཕགས་མས་བྱིན་བསྐྱབས་རུ་བྱི་དང་།
 །བི་མ་དངོས་སྐྱེ་བསམ་གཏན་རྒྱ་མཚོའི་ཞབས། །སྐྱེ་བཞི་མཐར་བྱིན་འཆི་མེད་
 རོ་རྗེ་ཕྱུ། །

Tsogyal tsalnang sukha dharma dang
 Pagmey jinlab ratna shri ri dang
 Vima ngöngang samten gyatsö zhab
 Nangshi tarchin chimey dorje tsal
 Manifestation of Yeshe Tsogyal, Sukha Dharma.
 Blessed by Arya Tara, Ratna Shri.

Vimalamitra manifest in person, Samten Gyamtso.
Perfector of the four visions, Chimey Dorje.

ཟུང་འཇུག་གྲུབ་པ་གསང་སྤྲུལ་རིན་པོ་ཆེ། །དབང་མཚན་དོ་རྗེའི་རྣམ་འཇུག་ཚོ་
དབང་མཚན། །འཇམ་མགོན་སློ་མས་རྗེས་བཟུང་མཁུན་བཟེའི་འོད། །གནས་
ལྷགས་མངོན་གྱུར་ཨོ་རྒྱན་ཚོ་དབང་གྲུབ། །

Sungjug drubpa sang ngag rinpoche

Wangchok dorjei namtrül tsewang tsen

Jamgön lamay jesung khyentse ö

Nelug ngöngyur urgyen tsewang drub

Siddha of union, Sang-ngak Rinpoche.

Miraculous display of Wangchok Dorje, with the name
Tsewang.

Accepted by Jamgön Lama, Khyentse Öser (KYABJE DILGO
KHYENTSE RINPOCHE).

Realizer of the natural state, Urgyen Tsewang
Chokdrub (KYABJE TULKU URGYEN RINPOCHE).

ཅུ་བརྒྱད་སློ་མ་གསེར་རིའི་སྤང་བ་ལ། །མི་སྤྲེད་གྲུས་པས་ཅེ་གཅིག་གསོལ་
འདེབས་ན། །ཐུགས་རྗེས་བྱིན་རློབས་གྲུབ་གཉིས་མངོན་གྱུར་ཤོག །

Tsagyü lama ser ri trengwa la

Michey güpey tsechig soldeb na

Tugje jinlob drubnyi ngöngyur shog

With undivided devotion, we supplicate one-pointedly
This garland of gold mountains, the root and lineage
gurus.

Bless us with your compassion, may the two siddhis be
realized.

ADDITIONAL CHANTS

22. *Supplications for the Long Life of Tulku Urgyen
Rinpoche's Reincarnation* (Composed by Tsikey Chokling Rinpoche)

ཨོ་སྤྲི། །དག་ལ་དབང་བསྐྱར་ཨོ་རྒྱན་བསྟན་འཛིན་གྱི། །འཇིགས་བྱལ་དོ་རྗེའི་
འམས་སུ་བརྟན་པ་དང། །མི་རྣམ་རྒྱལ་མཚན་མི་བཤེག་དོ་རྗེ་ལྟར། །རླབས་ཚེན་
མངོན་ཕྱིན་ཕྱོགས་མཐར་རྒྱས་གྱུར་ཅིག །

Om soti, ngagla wangyur orgyen tendzin gyi

Jigdrel dorjei khamtsu tenpa dang

Minub gyaltsen mishik dorje tar

Labchen dzetrin choktar gyegzur chig

OM SVASTI

Sovereign of speech upholding Uddiyana's teachings
May your life be firm as vajra nature's fearlessness,
Invincible like diamond, fly your never-waning banner,
Filling all directions with your vast activity.

23. *Supplication for the Long Life of Chökyi Nyima
Rinpoche* (Composed by Kyabje Trülshik Rinpoche)

ཨོ་སྤྲི། །མཚན་གསུམ་ཅུ་གསུམ་རྒྱལ་བ་རྒྱ་མཚོ་ཡིས། །བཀའ་རྙིང་ཚོས་གྱི་
བསྟན་པའི་ཉི་མ་ཚེའི། །གསང་གསུམ་ཏྟག་བརྟན་བསྟན་འགྲོའི་བཞེད་དོན་གྱུར།
།མ་ལུས་ཡོངས་སུ་འགྲུབ་པར་བྱིན་གྱིས་རློབས། །

Om soti, choksum tsasum gyalwa gyamtso yi

Ka-nying chökyi tenpey nyima chey

Sangsum tagten tendrö zhedön kün

Malü yongsu drubpar jingyi lob

May your teachings, Karmapa, the essence of the noble
teachings,
Spread to the end of all directions, and spread
ceaselessly,
And forever may they flourish, flourish with
auspiciousness.

21. *Aspiration for Chokgyur Lingpa's Activity to
Flourish*

སྐྱུལ་པའི་གཏེར་ཚེན་རྒྱ་མཚོའི་འཕོར་ལོས་སྐྱུར། །འགྲོ་འདུལ་མཚོག་གྱུར་བདེ་
ཚེན་གླིང་པ་ཡི། །རིང་ལུགས་ཕྱོགས་དུས་ཀུན་ཏུ་བྱུང་བ་དང་། །ཕན་བདེའི་དགོ་
མཚན་རྒྱས་པའི་བཀའ་ཤིས་ཤོག །

Trülpey terchen gyamtsö khorlö gyur
Drodül chokgyur dechen lingpa yi
Ringlug chogdü küntu kyabpa dang
Pendey getsen gyepey tashi shog

Universal king of boundless emanated tertöns,
Chokgyur Dechen Lingpa, sentient beings' conqueror,
May your lineage spread throughout all times and all
directions

With auspicious marks of blooming benefit and peace.

Tönpa jigten khamtsu jönpa dang
Tenpa nyi ö shindu selwa dang
Tendzin phunu shindu tünpa yi
Tenpa yünring neypey tashi shog

Auspiciously, the teacher has arrived within this world.
Auspiciously, the teachings are still shining like the
sun.

Auspiciously, the families of teachers live in harmony.
Auspiciously, long time, we pray the teachings will
remain.

16. *Ogmin Chökyi, Supplication to the Root Guru*

འོག་མིན་ཚོས་ཀྱི་དབྱིངས་ཀྱི་ཕོ་བྲང་ནས། །དུས་གསུམ་སངས་རྒྱས་ཀུན་གྱི་ངོ་བོ་
ཉིད། །རང་སེམས་ཚོས་སྐྱུར་མངོན་སུམ་རྟོན་མཛད་པ། །རྩ་བའི་སློམ་མའི་ཞབས་
ལ་གསོལ་བ་འདེབས། །

Ogmin chökyi yingkyi podrang ney
Düsum sangye küngyi ngowo nyi
Rangsem chökur ngönsum töndzey pa
Tsawey lamay zhabla solwa deb

In the dharmadhatu's palace, Akanishtha,
Essence of the buddhas in the triple times,
Who directly shows our minds are dharmakaya,
O root guru, heed our yearning call.

17. *Mandala Offering*

Chagtsal wadang chöching shakpa dang
Jeysu yirang külzhing solwa yi
Gewa chungzey dag gi chisak pa
Tamchey dag gi jangchub chir ngo o

We prostrate, make offerings, and apologize,
Rejoice, request, beseech you earnestly,
May whatever little goodness we have gathered
All be dedicated to enlightenment.

ས་གཞི་སྐྱོས་རྒྱས་བྱུགས་ཞིང་མེ་ཏོག་བཀའ་མ། །རི་རབ་གླིང་བཞི་ཉི་ལྷས་བརྒྱན་པ་
འདི། །སངས་རྒྱས་ཞིང་དུ་དམིགས་ཏེ་སྐྱུལ་བ་ཡིས། །འགྲོ་ཀུན་རྣམ་དག་ཞིང་དུ་
སྐྱོད་པར་ཤོག།

Sashi pöchü jugshing metok tram
Rirab lingshi nyidey gyenpa di
Sangye shingdu migte pülwa yi
Drokün namdag shingdu chöpar shog

This perfume sprinkled ground with flowers is
adorned,
With Meru graced, four continents, the sun and moon.
I offer this, imagining it is a buddhafiield,
So every being may enjoy a perfect realm.

18. Request to Turn the Wheel of Dharma

སེམས་ཅན་རྣམས་ཀྱི་བསམ་པ་དང་། རྩོམ་ཡི་བྱེ་བྲག་རི་ལྟ་བུར། རྩོམ་ལྷན་གྱི་
མོང་ཐེག་པ་ཡི། རྩོམ་ཀྱི་འཁོར་ལོ་བསྐྱོར་དུ་གསོལ། །

Semchen namkyi sampa dang
Lo yi jedrag ji tarwar
Chechung tünmong tegpa yi
Chökyi khorlo kordu sol

In accordance with the different sentient beings'
Aspirations and diverse abilities,
We ask you, please, to turn the wheel of Dharma
Of the common, lesser, greater vehicles.

At this point, the teacher commences the Dharma talk. After the talk is finished, continue with dedicating the merit.

19. Dedication of Merit

ཀུན་བཟང་དོ་རྗེ་འཆང་ཆེན་མན་ཆད་ནས། རྩིན་ཅན་རྩ་བའི་སྐྱེ་མ་ཡན་ཆད་
ཀྱིས། འཕྱོ་བའི་དོན་དུ་སྦྱོན་ལམ་གང་བཏབ་པ། དེ་དག་ཐམས་ཅད་དེང་འདིར་
འགྲུབ་པར་ཤོག །

Künsang dorje changchen menchey ney
Drinchen tsawey lama yenchey kyi
Drowey döndu mönlam gang tabpa
Dedag tamchey dengdir drubpar shog

From the great Samantabhadra Vajradhara
And including the root guru, the most kind,
May their wishes made to benefit all beings,

Each and every, be fulfilled this very day.

Sönam diyi tamchey sigpa nyi
Tobney nyephey dranam pamje ney
Kyega nachi balab trukpa yi
Sipey tsoley drowa drölwar shog

By this merit may all beings reach all-knowing.

May it slay the enemy, ignoble deeds.
From the stormy waves, birth, age, sickness and dying,
From samsara's ocean, may we all be free.

བྱང་ཆུབ་སེམས་མཚོག་རིན་པོ་ཆེ། རྩོམ་སྐྱེས་པ་རྣམས་སྐྱེས་ཀྱུར་ཅིག རྩོམ་པ་
ཉམས་པར་མེད་པ་ཡང་། རྩོམ་ནས་ཤོང་དུ་འཕྲེལ་བར་ཤོག །

Jangchub semchog rinpoche
Makye panam kyegyur chig
Kyepa nyampar meypa yang
Gongney gongdu pelwar shog

May the precious and sublime awakened mind

Arise in those where it has not arisen.
Where it has arisen may it never wane,
But continue to increase forever more.

20. Aspiration for the Karmapa's Activity to Flourish

བདུད་བཞི་ལས་རྒྱལ་རྒྱལ་བའི་ཕྱིན་ལས་པ། རྒྱལ་པ་བསྟན་བསྟན་པའི་སྦྱིང་པོ་
མཚོག་ རྩོགས་མཐར་ཀུན་བྱུང་བྱུང་ཅིང་རྒྱུན་མི་ཆད། རྩོགས་པར་རབ་འཕྲེལ་
འཕྲེལ་བའི་བཀྲ་ཤིས་ཤོག །

Düshi leygyal gyalwey trinley pa
Karma paten tenpey nyingpo chok
Chogtar künkyab kyabching gyünmi chey
Tagpar rabpel pelwey tashi shog

As conquerors' activity, four maras' conqueror,